
maxcom

Manual do Utilizador
Telefone GSM
Maxcom **MM720 SE**

PT



Se precisar de assistência técnica, entre em contato com o Departamento técnico pelo telefone (+48) 32 325 07 00 ou serwis@maxcom.pl
Nossa página na Internet:
<http://www.maxcom.pl/>

Conteúdo do conjunto

Telefone GSM

Carregador

Base carregadora de secretária

Cabo USB-A/USB-C

Bateria

Manual

Cartão de Garantia

Auricular

É aconselhável manter a embalagem, já que ela pode ser necessária para um possível transporte.

É indispensável manter a fatura porque é parte integrante da garantia.

Nota – O telefone funciona na rede GSM 900/1800. Antes de ligar, deve inserir de modo devido o cartão SIM.

Telefone GSM 900/1800

Teclas grandes com iluminação de fundo

Ecrã a cores de 2.2" (176/220) 65K

Câmara

Slot para cartões de memória Micro SD

Botão SOS (ativa a sinalização, bem como realiza automaticamente uma chamada e envia SMS para os números previamente marcados)

Grandes caractéres, menu simples

Função de altifalante

Agenda telefónica -100 entradas

Função de envio e recebimento de SMS

Marcação rápida de 7 números

Exibição do tempo de ligação

Tecnologia sem cabo Bluetooth®

Rádio FM

Lanterna

Calculadora

Despertador

Bateria de 800 m/Ah

Autonomia no modo de espera: até 300 horas*

Autonomia em conversação: até 5 horas*

Peso: 83g

* dependendo da utilização e sinal da rede GSM

Índice

1. Princípios de uso seguro	Error! Bookmark not defined.
2. Instalação de componentes	Error! Bookmark not defined.
2.1 Instalação do cartão SIM e da bateria.....	Error! Bookmark not defined.
defined.	
2.2 Carregar bateria	Error! Bookmark not defined.
2.2.1 Carregador de mesa (opção de carregamento)	Error! Bookmark not defined.
not defined.	
2.3 Sinal de bateria fraca.....	Error! Bookmark not defined.
3. Localização dos botões	Error! Bookmark not defined.
Funções básicas dos botões.....	Error! Bookmark not defined.
4. Usar telefone	16
4.1 Ligar telefone.....	Error! Bookmark not defined.
4.2 Desligar telefone.....	Error! Bookmark not defined.
4.3 Modo de espera.....	Error! Bookmark not defined.
4.4 Bloqueio do teclado	Error! Bookmark not defined.
5. Utilizar o MENU	19
6. Agenda telefónica	Error! Bookmark not defined.
6.1 Gravar contatos	Error! Bookmark not defined.
6.2 Navegar pelos contatos	Error! Bookmark not defined.
6.3 Remover contatos	21
6.3.1 Remover um contato	21
6.3.2 Remover múltiplos contatos.....	21
6.3.3 Remover todos os contatos	21
6.4 Copiar contatos	22
6.4.1 Copiar um contato	22
6.4.2 Copiar múltiplos contatos.....	22
6.5 Transferir contatos.....	22
6.6 Selecionar múltiplos.....	23
6.7 Configurações da lista telefónica	Error! Bookmark not defined.
6.7.1 Marcação simples.....	Error! Bookmark not defined.
6.7.2 Números adicionais	Error! Bookmark not defined.
6.7.3 Estado da memória	Error! Bookmark not defined.
7. Ligações	Error! Bookmark not defined.
7.1 Marcação direta.....	Error! Bookmark not defined.
7.2 Marcar um número da lista telefónica	Error! Bookmark not defined.
defined.	

7.3	Marcar números da lista das últimas chamadas ..	Error! Bookmark not defined.
7.4	Marcação rápida.....	Error! Bookmark not defined.
7.5	Alterar o volume da chamada	Error! Bookmark not defined.
7.6	Opções durante uma chamada.....	Error! Bookmark not defined.
7.7	Tecla ICE.....	25
7.8	Chamada de emergência.....	Error! Bookmark not defined.
7.8.1	Inserir, remover, editar contatos de emergência	Error! Bookmark not defined.
7.8.2	Informações do utilizador.....	Error! Bookmark not defined.
7.8.3	Texto de emergência	Error! Bookmark not defined.
7.8.4	Desligar o alarme SOS	Error! Bookmark not defined.
7.8.5	Mensagem SOS	28
7.8.6	Botão SOS	28
7.9	Atender chamadas	Error! Bookmark not defined.
8.	Lista de chamadas.....	Error! Bookmark not defined.
9.	Mensagem SMS e MMS	Error! Bookmark not defined.
9.1	Escrever e enviar mensagens de texto	Error! Bookmark not defined.
9.2	Ler e responder a mensagens SMS	Error! Bookmark not defined.
9.3	Caixas de correio SMS	Error! Bookmark not defined.
9.3.1	Caixa de entrada	Error! Bookmark not defined.
9.3.2	Enviadas	Error! Bookmark not defined.
9.3.3	Rascunhos	Error! Bookmark not defined.
9.3.4	Caixa de saída	Error! Bookmark not defined.
9.4	Remover mensagem	33
9.5	Configurações de mensagem	Error! Bookmark not defined.
9.5.1	SMS	33
9.5.2	MMS.....	34
9.6	Correio de voz	Error! Bookmark not defined.
10.	Acessórios.....	34
10.1	Calendário.....	34
10.2	Calculadora	35
10.3	Alarme.....	35
10.4	Lanterna	Error! Bookmark not defined.
10.5	Serviços de rede.....	Error! Bookmark not defined.
10.5.1	WAP.....	36
10.5.2	Serviços SIM	36

10.6 Gestor de ficheiros	Error! Bookmark not defined.
11. Câmera fotográfica	Error! Bookmark not defined.
12. Rádio FM	39
13. Multimedia	39
13.1 Navegador de imagens	Error! Bookmark not defined.
13.2 Gravação de vídeo	Error! Bookmark not defined.
13.3 Leitor de vídeo	Error! Bookmark not defined.
13.4 Leitor de áudio	Error! Bookmark not defined.
13.5 Gravador de voz	Error! Bookmark not defined.
14. Configurações	Error! Bookmark not defined.
14.1 Perfil	42
14.2 Configurações do telefone	Error! Bookmark not defined.
14.2.1 Definições de data e hora	Error! Bookmark not defined.
14.2.2 Idioma	Error! Bookmark not defined.
14.2.3 Visor	Error! Bookmark not defined.
14.2.4 Bloqueio automático de ecrã	Error! Bookmark not defined.
14.3 Configurações de chamada	Error! Bookmark not defined.
14.3.1 Número privado	Error! Bookmark not defined.
14.3.2 Chamada em espera	Error! Bookmark not defined.
14.3.3 Transferência de chamadas	Error! Bookmark not defined.
14.3.4 Bloqueio de chamadas	Error! Bookmark not defined.
14.3.5 Configurações avançadas	Error! Bookmark not defined.
14.4 Configurações de rede	Error! Bookmark not defined.
14.5 Comunicação	Error! Bookmark not defined.
14.5.1 Bluetooth	46
14.5.2 Perfil APN	47
14.6 Configurações de segurança	Error! Bookmark not defined.
14.6.1 Código PIN	47
14.6.2 Segurança do telefone	Error! Bookmark not defined.
14.7 Repor as configurações de fábrica..	Error! Bookmark not defined.
15. Ligar a um computador	Error! Bookmark not defined.
16. FAQ (Solução de problemas)	48
17. Condições de funcionamento e segurança	Error! Bookmark not defined.
defined.	
18. Termos de garantia	Error! Bookmark not defined.
19. Informação da bateria	Error! Bookmark not defined.
20. Informação SAR	53
21. Nota de proteção ambiental	Error! Bookmark not defined.

22. As gamas de frequência e a potência máxima de radiofrequência em que o equipamento de rádio opera..... **Error! Bookmark not defined.**
23. Carregador - dados técnicos..... **Error! Bookmark not defined.**
24. Declaração simplificada de conformidade da UE **Error! Bookmark not defined.**

1. Princípios de uso seguro

Familiarizar-se com as práticas a seguir minimiza o risco de utilização inadequada do telefone.

- Não utilize o telefone em áreas onde é proibido, por exemplo, bombas de gasolina ou hospitais. Usar o telefone nestes locais pode colocar outras pessoas em perigo. Não ligue o telefone se tal puder resultar em interferências com o funcionamento de outros dispositivos!
- Não utilize o telefone sem um conjunto apropriado enquanto conduz.
- Não utilize o telefone em hospitais, aviões, postos de abastecimento de combustível e perto de materiais inflamáveis.
- Este telemóvel emite um campo electromagnético que pode afectar negativamente outros equipamentos electrónicos, incluindo, por exemplo, equipamento médico. Mantenha a distância recomendada pelos fabricantes de equipamentos de cuidados médicos entre o telefone e os dispositivos médicos implantados, como, por exemplo, os dispositivos médicos. pacemakers. As pessoas com dispositivos médicos implantados devem conhecer as orientações do fabricante do dispositivo e seguir estas instruções. As pessoas portadoras de pacemaker não devem transportar o telefone no bolso do peito, devem mantê-lo junto ao ouvido, do lado do corpo oposto ao dispositivo médico, para minimizar qualquer risco

de interferências, e desligar o telefone imediatamente mediante suspeita de qualquer interferência;

- O dispositivo e os seus acessórios podem incluir peças pequenas. O telefone deve ser mantido longe do alcance das crianças.
- Não tente qualquer reparação ou modificação. Todos os defeitos devem ser corrigidos por um serviço qualificado.
- Utilize apenas baterias e carregadores originais. A utilização de acessórios não originais pode causar danos no dispositivo ou explosão.

RESISTÊNCIA À ÁGUA – este telemóvel não é à prova de água. Mantenha-o em local seco.

2. Instalação de componentes

Antes de ligar o telefone, instale o cartão SIM. Tenha cuidado para evitar danificar a placa durante a instalação.

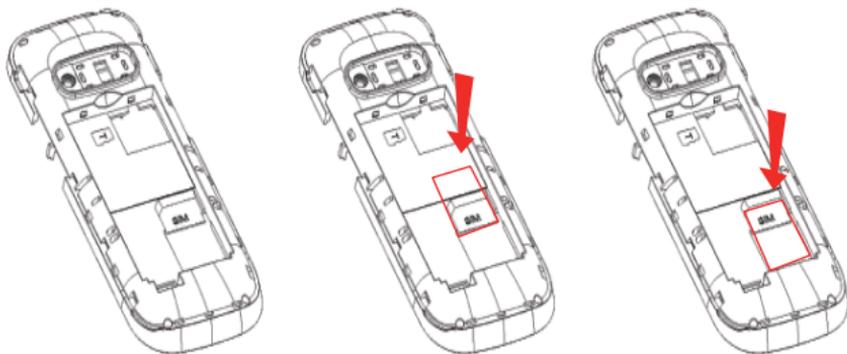
O cartão SIM deve ser mantido longe do alcance das crianças.

2.1 Instalação do cartão SIM e da bateria

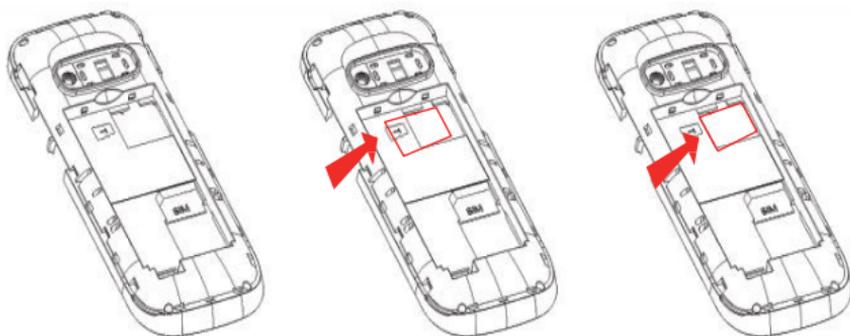
Antes de inserir o cartão SIM, certifique-se de que o telefone está desligado. O carregador deve ser desligado. Para inserir o cartão SIM, retire primeiro a bateria de acordo com os desenhos e descrição seguintes:

- Com o telefone desligado, levante a tampa da bateria do lado direito, na parte inferior do telefone, com a unha.
- Retire a bateria levantando-a com a unha na parte superior do telefone

- Insira o cartão SIM no "SIM SOCKET" com os contactos metálicos virados para baixo. Certifique-se de que o entalhe do cartão está virado para a parte superior do telefone.



- Acima da ranhura do cartão SIM, no lado direito, encontra-se a ranhura para cartão de memória microSD. Deslize o pino para a direita e levante-o. Insira o cartão microSD certificando-se de que os contactos do cartão microSD estão ligados aos terminais do telefone, feche o pino e deslize-o para a esquerda.



Tenha cuidado ao utilizar o cartão de memória, principalmente ao inseri-lo e retirá-lo. Alguns cartões de memória, antes da primeira utilização, requerem formatação num computador.

Utilizando cartões SD, faça regularmente cópias de segurança das informações dos cartões utilizados noutros dispositivos! A utilização incorreta ou outros fatores podem danificar ou destruir o conteúdo dos cartões

- Insira a bateria de forma a que os contactos +/- fiquem virados para a parte inferior do telefone.
- Com a bateria inserida, coloque a tampa da bateria no telefone e empurre ligeiramente as extremidades.

2.2 Carregar bateria

Cuidado! Utilize a bateria incluída no conjunto. Usar outra bateria pode danificar o telefone e anular a garantia.

Não ligue o carregador quando a tampa traseira for removida.

Para carregar o telefone:

1. Ligue o carregador a uma tomada elétrica.
2. Ligue a ficha do carregador á entrada localizada na borda direita do telefone. O visor mostra informações sobre a ligação do carregador e os traços no indicador de carga da bateria no visor aparecem e desaparecem durante o carregamento.
3. Quando a bateria estiver totalmente carregada, desligue o carregador da tomada elétrica e desligue o cabo do telefone.

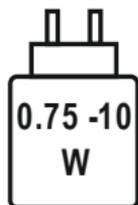
Quando o carregamento estiver concluído, o visor irá apresentar a mensagem "Carregamento concluído" por um momento e, após a iluminação de fundo, o símbolo da bateria irá parar de pulsar.

2.2.1 Carregador de mesa (opção de carregamento)

Quando utilizar um carregador de secretária, ligue a pequena ficha do carregador de rede à tomada do carregador de secretária e, em seguida, ligue a fonte de alimentação à corrente. Agora, para recarregar a bateria basta colocar o telemóvel no carregador de secretária com os contactos virados para baixo

Nota:

- Antes de iniciar o carregamento, certifique-se de que a bateria está corretamente instalada
- Ao carregar, não retire a bateria – pode danificar o telefone
- Se a tensão da bateria for demasiado baixa para o funcionamento adequado do telefone, será apresentada uma mensagem a informar que o telefone será desligado automaticamente e, em seguida, o dispositivo será desligado automaticamente.
- Se a bateria ficar completamente descarregada (por exemplo, por ter deixado a lanterna acesa), depois de ligar o carregador, aguarde mais de dez minutos até que o símbolo de carga apareça.



- A potência fornecida pelo carregador deve estar entre o mínimo de 0,75W exigido pelo equipamento rádio e o máximo de 10W para atingir a velocidade máxima de carregamento.

2.3 Sinal de bateria fraca

Este telemóvel emite um sinal sonoro (se os sons de aviso estiverem ativados no perfil) e uma mensagem "Bateria descarregada" no visor quando o nível da bateria está demasiado baixo, o símbolo aparece no ecrã  Carregue a bateria quando esta mensagem aparecer.

3. Localização dos botões



1	Entrada Auricular	10	Botão ACIMA/ABAIXO
2	Aumentar Volume	11	MENU ICE
3	Baixar Volume	12	Teclado numérico
4	Lanterna	13	Micro USB/tomada de carga
5	Altifalante	14	Botão lanterna
6	Indicador de chamada não atendida/nova mensagem SMS	15	Botão de bloqueio do teclado
7	Visor	16	Tampa da bateria
8	Auscultador vermelho	17	Botão SOS
9	Auscultador verde	18	Câmera fotográfica

Funções básicas dos botões

Botão	Função	
Auscultador vermelho	Pressão curta: regresso ao stand-by; final da chamada. Pressão longa: telefone desligado/ligado	
Auscultador verde	Pressão curta: fazer chamadas; abertura de registo de chamadas em stand-by; aprovando a seleção no MENU. Pressão longa: quando o teclado está bloqueado, o cronómetro é apresentado	
Teclas Navegação	Topo	MENU
	Fundo	Agenda telefónica
	1	Pressão curta: dígito 1 Pressão longa: correio de voz
	2	Pressão curta: dígito 2 Pressão longa: Visualização do MENU ICE "Em caso de emergência"
	0	Dígito 0
	3-9	Pressão curta: dígitos 3 a 9 Pressão longa: marca um número de marcação rápida predefinido
	*	Inserir caracteres: *, +, P, W. Ao escrever SMS: caracteres especiais
	#	Pressionamento curto alterando o modo de inserção ao escrever um SMS; inserindo #personagem

		Pressão longa: modo silencioso ativado/desativado Pressionar durante uma chamada: silenciar o toque
	Tecla lateral +/-	Pressão curta: durante uma chamada, regulação do volume do rádio; em stand-by, teclas de regulação do volume. Manutenção em stand-by: teclas de silenciamento total do som/aumento de volume; segurar + durante uma chamada ativa a gravação da chamada.
Teclas de função	SOS	Manter pressionado ativa o procedimento de emergência. Marca um número predefinido e envia uma mensagem de texto
	Lanterna	Pressão longa liga/desliga a lanterna
	Bloqueio de teclado	Pressão curta: bloqueio do teclado em stand-by. Pressão longa: quando o teclado está bloqueado, desbloqueia o teclado.

4. Usar telefone

4.1 Ligar telefone

Pressione e mantenha pressionado o auscultador vermelho para ativar o telefone.

Se o pedido do número PIN aparecer, deverá inseri-lo. Encontrá-lo-á no conjunto do cartão SIM.

Após introduzir o código, confirme pressionando o auscultador verde.

Aviso: A introdução de um número PIN incorreto 3 vezes consecutivas bloqueará o cartão SIM

Pode ser desbloqueado com o código PUK. A introdução de um código PUK incorreto 10 vezes bloqueia o cartão SIM permanentemente

Depois, ao ligar pela primeira vez com o cartão SIM fornecido (ou após restaurar as definições de fábrica), aparece uma opção para introduzir a data e hora atuais, e depois pode copiar as entradas de contacto do cartão SIM para o telefone. Primeiro, introduza a hora correta no teclado numérico, pressione a tecla PARA BAIXO e da mesma forma insira a data correta e pressione o auscultador verde. Aparece uma mensagem: Copiar tudo do SIM para o telefone? Selecione Sim se pretender copiar as entradas de contacto do cartão SIM para a memória do telefone. Caso contrário, prima Não.

4.2 Desligar telefone

Para desligar o telefone, mantenha premido o auscultador vermelho.

4.3 Modo de espera

Quando o telefone está ligado, mas não é realizada qualquer ação, está no modo de espera.



1. Sinal de rede
2. Ícones de função:

	Toque apenas		Auricular ligado
	Toque + vibrações		Nova SMS
	Vibração, e depois toque		Nova MMS
	Apenas Vibração		Silencioso
	Alarme ativo		Transferência de chamada ativada
	Lanterna ligada		Teclado bloqueado
	Chamadas perdidas		Roaming ativo
Os ícones podem variar consoante as versões do software		* Ícone R surge também no roaming doméstico numa situação em que o assinante utiliza a rede de outro operador	

3. Nível da bateria
4. Nome do Operador
5. Hora
6. Data

4.4 Bloqueio do teclado

Para bloquear o teclado, prima o botão do lado direito do telefone. Para desbloquear o teclado, mantenha premido o botão de bloqueio até que apareça o símbolo do cadeado aberto. Não precisa de desbloquear o teclado para atender uma chamada.

NOTA: O teclado bloqueia (automática ou manualmente) apenas quando o telefone está em modo de espera.

5. Utilizar o MENU

Para abrir o MENU em modo de espera, pressione a tecla **PARA CIMA**.

Para fazer scroll no MENU, utilize as teclas **PARA CIMA** e **PARA BAIXO**.

Para aprovar a função selecionada, pressione a tecla do auscultador verde.

Para voltar ao MENU anterior, pressione o auscultador vermelho. Para entrar no modo de espera, mantenha pressionada a tecla do auscultador vermelho.

6. Agenda telefónica

6.1 Gravar contatos

Pode guardar uma entrada de contato num dos dois métodos:

1. Pode guardar um número da lista de chamadas não atendidas ou atendidas. Para tal, em modo stand-by, pressione a tecla verde do receptor, seleccione o número que pretende guardar e pressione "Opções" (auscultador verde). Selecione "Guardar em Contatos", pressione a tecla verde do receptor, seleccione onde guardar. Prima Opções > Editar e introduza o nome da entrada. Prima Guardar e depois Opções> Guardar.
2. Pode adicionar uma entrada de contacto directamente à lista telefónica. Para tal, em modo stand-by, pressione a tecla PARA CIMA e seleccione Contatos -> Novo contacto -> Adicionar. Selecione onde guardar a entrada. Prima Opções > Editar e introduza o nome da entrada. Pressione Guardar. Pressionando a tecla PARA BAIXO, desloque-se até à caixa do número, pressione Opções > Editar e introduza o número. Prima Guardar e depois Opções> Guardar.

6.2 Navegar pelos contactos

Método 1

1. Abra o MENU e seleccione Contatos
2. Introduza a primeira letra do nome que procura
3. O telefone irá mostrar os nomes que começam por esta letra. Pode percorrer a lista com as teclas de navegação PARA CIMA/PARA BAIXO

premir a tecla "#" altera o modo de inserção de texto

Método 2

1. No modo de espera, pressione a tecla PARA BAIXO
2. Introduza a primeira letra do nome que procura

3. O telefone irá mostrar os nomes que começam por esta letra. Pode percorrer a lista com as teclas de navegação PARA CIMA/PARA BAIXO.

premir a tecla "#" altera o modo de inserção de texto

6.3 Remover contatos

6.3.1 Remover um contato

Se pretender remover uma entrada do telefone ou do cartão SIM, faça o seguinte:

1. No MENU, selecione Contatos
2. Selecione a entrada que pretende remover, prima Opções > Apagar
3. Prima a tecla do auscultador verde para confirmar.

6.3.2 Remover múltiplos contatos

Se pretender remover várias entradas de contacto do telefone ou do cartão SIM, faça o seguinte:

1. No MENU, selecione: Contatos->Opções-> Selecione alguns->Apagar alguns
2. Selecione a entrada relevante e depois Opções->Selecionar. Pode repetir esta ação para várias entradas.
3. Em seguida, escolha Opções > Apagar selecionados.

6.3.3 Remover todos os contatos

Se pretender remover todas as entradas de contatos do telefone ou do cartão SIM, faça o seguinte:

1. No MENU, selecione: Contatos->Opções-> Definições->Apagar tudo

2. Selecione se pretende remover as entradas de contacto do cartão SIM ou da memória do telefone e confirme premindo Sim.

6.4 Copiar contatos

6.4.1 Copiar um contato

Para copiar as entradas de contatos do cartão SIM para o telefone ou do telefone para o cartão SIM:

1. No MENU, selecione Contatos
2. Selecione a entrada que pretende copiar
3. Pressione Opções> Copie e selecione onde copiar a entrada e pressione o auscultador verde.

6.4.2 Copiar múltiplos contatos

Para copiar várias entradas de contatos do cartão SIM para o telefone ou do telefone para o cartão SIM:

1. No MENU, selecione: Contatos->Opções-> Definições -> Copiar todos
2. Selecione onde copiar as entradas.
3. Selecione as entradas que pretende copiar. Para tal, pressione Opções->Selecionar. Repita a ação para outras entradas. Se pretender remover todas as entradas, selecione Opções-> Selecionar tudo
4. Mais uma vez, pressione Opções-> Copiar selecionado.

6.5 Transferir contatos

Pode transferir as entradas de contatos do cartão SIM para a memória do telefone e vice-versa. Para tal, selecione MENU-> Contatos-> Opções> Definições-> Mover tudo. Em seguida, proceda como ao copiar várias entradas (item 6.4.2).

6.6 Selecionar múltiplos

No MENU, selecione: Contatos-> Opções> Selecionar alguns e, em seguida:

- Envie SMS, se pretender enviar SMS para vários destinatários
- Apague algumas, se pretender remover várias entradas, consulte o item 6.3.2

6.7 Configurações da lista telefónica

6.7.1 Marcação simples

No MENU, selecione: Contatos-> Opções> Definições-> Seleção simples-> Estado para ativar ou desativar a marcação rápida. Se a marcação rápida estiver desativada e os números forem atribuídos às teclas 3 a 9, após manter premida a tecla relevante, será efetuada uma chamada para o número gravado. Para atribuir um número a uma tecla, no MENU selecione Contatos-> Opções-> Definições-> Seleção simples-> Definir as teclas. De seguida, escolha a que tecla pretende atribuir o número, pressione o auscultador verde, seleccione o número na lista de entradas e, mais uma vez, pressione o auscultador verde.

6.7.2 Números adicionais

No MENU, selecione Contatos-> Opções-> Definições-> Números adicionais-> Marcação fixa para ativar ou desativar a função de marcação fixa.

6.7.3 Estado da memória

Esta opção permite verificar o estado da memória do cartão e do telefone.

No MENU, selecione - > Contatos-> Opções-> Definições-> Estado da memória

7. Ligações

7.1 Marcação direta

1. Introduza o número de telefone para o qual pretende ligar

Para ligações internacionais é necessário introduzir "00" ou "+" antes do número. Para introduzir "+" pressione "*" duas vezes.

2. Prima o auscultador verde para ligar para o número selecionado
3. Para terminar a chamada, pressione o auscultador vermelho.

7.2 Marcar um número da lista telefónica

Em modo de espera, prima a tecla PARA BAIXO direita para entrar na lista telefónica. Com as teclas de navegação PARA CIMA/PARA BAIXO selecione o contato pretendido. Se pretender prosseguir rapidamente para uma entrada que comece por, por ex. a letra U, pressione a tecla 8 duas vezes. Para iniciar uma chamada com o número seleccionado, prima o auscultador verde e seleccione marcar.

7.3 Marcar números da lista das últimas chamadas

Prima o auscultador verde quando o telefone estiver no modo de espera para ir para a lista das últimas chamadas. Utilize as teclas

de navegação PARA CIMA/PARA BAIXO para percorrer a lista de chamadas. Prima o auscultador verde e seleccione marcar para iniciar a chamada.

7.4 Marcação rápida

Se já tiver atribuído algum número às teclas 3-9 no modo de espera, prima e mantenha premida a tecla adequada para iniciar a chamada.

7.5 Alterar o volume da chamada

Durante uma chamada, prima a tecla + ou – do lado esquerdo para aumentar ou diminuir o volume.

7.6 Opções durante uma chamada

Durante uma ligação contínua, prima Opções para ativar funções adicionais:

- Altifalante: liga/desliga o modo de altifalante
- Suspende: suspende a chamada
- Terminar a chamada: termina a chamada
- Contatos: permite abrir Contatos, para verificar o número
- Números marcados: permite verificar o registo de chamadas
- Mensagens: permite verificar as mensagens recebidas/gravadas
- Gravador: ativa a gravação de chamadas
- Mute: liga/desliga o microfone.

7.7 Tecla ICE

ICE (In Case of Emergency) - abreviatura que informa os serviços de emergência para quem devem ligar em caso de emergência. Clicar e manter premido o botão 2 ICE exhibe as entradas e informações sobre o utilizador

A abreviatura ICE é conhecida pelos serviços de emergência em todo o mundo e permite obter informações importantes sobre o paciente, pelo que se recomenda complementar as entradas dos contatos de emergência (Contactos ICE) e as informações sobre o utilizador - ver abaixo: *Inserir, remover, editar entradas de emergência e informações do utilizador*

7.8 Chamada de emergência

Se não tiver nenhum dos números SOS configurados, após segurar o botão SOS, será marcado o número 112

Pode definir cinco números de emergência. Pressionando e mantendo pressionado o botão SOS (localizado na parte traseira do telefone), a função SOS será activada. O telefone ativará o alarme e marcará automaticamente os números de emergência previamente definidos, um após o outro. Haverá três tentativas de chamada para cada número definido. O telefone marca o número seguinte quando, durante 20 segundos, não consegue ligar ao número anterior.

Se um dos números de emergência atender a chamada, o telefone ativa o modo de altifalante e termina o procedimento SOS.

Se nenhum dos números programados atender a chamada, o telefone enviará automaticamente uma mensagem de texto de emergência para os números programados, apresentará o que o proprietário sofre e permanecerá em estado de emergência durante uma hora, ou seja, cada chamada recebida será automaticamente atendida no modo altifalante. Para ativar o modo SOS, mantenha pressionada a tecla SOS.

7.8.1 Inserir, remover, editar contatos de emergência

Pode escolher no máximo 4 números de emergência.

Para definir rapidamente uma entrada de emergência, abra o MENU principal premindo a tecla PARA CIMA. De seguida, escolha: Definições SOS-> Contatos ICE. Selecione qual o item que pretende alterar, pressione o auscultador verde e selecione a opção:

Editar para alterar um número de emergência já guardado ou para introduzir um número de emergência manualmente.

Adicionar da lista de contatos para adicionar um novo número de emergência a partir das entradas de contatos, após escolher o número adequado, confirme premindo o auscultador verde.

Apagar para remover o número de emergência já guardado

Apagar todos para remover todos os números de emergência.

7.8.2 *Informações do utilizador*

No MENU, selecione Definições SOS.-> Informar. sobre o utilizador para definir o apelido do utilizador, as suas doenças, alergias e grupo sanguíneo.

Esta informação será apresentada após clicar em "2" (ICE).

7.8.3 *Texto de emergência*

Pode alterar o texto da mensagem SMS, que terá de ser enviada numa chamada de emergência. Por defeito, o texto é: "SMS de emergência! Ligue-me" Para alterar o conteúdo da mensagem SOS, no MENU, selecione Definições SOS-> Mensagens SOS-> Mensagens SOS-> Editar. Introduza o texto apropriado e prima Guardar.

Pode ativar ou desativar o envio da mensagem SOS em modo de emergência. Para tal, selecione no MENU: Definições SOS->Mensagens SOS->Estado.

7.8.4 Desligar o alarme SOS

Pode ativar/desativar o som do alarme durante o estabelecimento de uma ligação SOS. Para isso selecione no MENU: Definições SOS->Alarme SOS.

7.8.5 Mensagem SOS

Se a mensagem estiver ativada e a chamada SOS for atendida, o destinatário ouvirá: "Ligação SOS, prima a tecla 5". Se o destinatário não premir a tecla 5 durante 10 segundos, o telefone seleccionará o número subsequente guardado na lista de números de emergência. Confirmar o atendimento da chamada premindo 5 garante que a chamada foi atendida por uma pessoa e não, por exemplo, pelo correio de voz.

A Mensagem SOS poderá ser desligada apenas no caso de termos a certeza de que os números de contatos de emergência guardados têm todas as transmissões para o correio de voz canceladas (quando estiver ocupado, quando não houver resposta, quando não houver alcance, quando estiver indisponível..)

7.8.6 Botão SOS

Pode ativar ou desativar o botão SOS. Para isso selecione no MENU: Definições SOS->Estado.

7.9 Atender chamadas

Para atender uma chamada, pressione o auscultador verde. Para rejeitar uma chamada recebida, prima o auscultador vermelho.

Para silenciar o toque de uma chamada recebida, prima #.

8. Lista de chamadas

Para abrir o registo de chamadas, abra o MENU principal e seleccione Lista de chamadas e, em seguida, seleccione:

- Chamadas perdidas** (para exibir chamadas perdidas). Se perdeu uma chamada, no modo de espera será apresentado um símbolo de recetor na parte superior esquerda do ecrã.
- Números seleccionados** (para visualizar números seleccionados).
- Chamadas atendidas** (para exibir chamadas atendidas)
- Apagar o registo** (para remover chamadas seleccionadas do registo)
- Todas as chamadas** (para exibir todas as ligações)
- Duração das chamadas** (para verificar a duração das chamadas seleccionadas)

Nota: Para navegar no registo de chamadas, basta premir o auscultador verde em modo stand-by. Os símbolos coloridos informam sobre o tipo de chamada



Números seleccionados



Chamadas atendidas



Chamadas perdidas

Após seleccionar a chamada pretendida, pressione o auscultador verde para visualizar opções adicionais:

- Chamar**, faz uma chamada para o número fornecido
- Enviar SMS**, enviar uma SMS
- Visualizar**, apresenta detalhes da chamada

- Enviar MMS**, enviar uma mensagem multimedia
- Gravar nos contactos**, adiciona o número à lista telefónica
- Editar antes de ligar**, permite alterar o número antes de ligar
- Apagar**, apaga o número

9. Mensagem SMS e MMS

O telefone pode enviar e receber mensagens de texto e MMS

multimédia. Quando o ecrã exibir o ícone  isto significa que há pelo menos uma mensagem não lida. Além disso, uma mensagem SMS não lida é indicada por um LED verde intermitente.

Para abrir o **MENU** de mensagens **SMS**, pressione no modo de espera a tecla PARA CIMA e seleccione Mensagens-> Caixa de

entrada. Quando a caixa de entrada estiver cheia, o ícone  piscará. Apague as mensagens da caixa de entrada para resolver o problema.

9.1 Escrever e enviar mensagens de texto

1. Abra o MENU e seleccione: Mensagens-> Criar mensagens-> SMS para abrir o editor de mensagens.
2. Introduza a sua mensagem.
 - **Alterar métodos de entrada de texto:** Para alterar o método de inserção de texto (dígitos, letras grandes ou minúsculas) pressione "#", se pretender inserir um símbolo, pressione "**".
3. **Enviar mensagens:** Prima o auscultador verde para introduzir as opções, seleccione "Enviar para" e seleccione se pretende introduzir o número manualmente ou seleccioná-lo entre as entradas de contacto. Seleccione o número e pressione OK. Se quiser enviar um SMS para várias

pessoas, pode adicionar mais números. Para enviar a mensagem, pressione "Enviar".

4. **Gravar mensagens:** Para guardar uma mensagem recém-escrita, prima a tecla do auscultador verde e seleccione "Guardar". A mensagem será guardada na pasta Rascunhos. Pode configurar as mensagens enviadas para serem gravadas automaticamente, para isso abra o MENU e seleccione: Mensagens->Definições->SMS->Guardar mensagens enviadas

Se pretender enviar uma mensagem MMS, no MENU seleccione: Mensagens-> Criar mensagem-> MMS, digite o texto da mensagem, prima Opções e seleccione o conteúdo e, em seguida, seleccione Opções e Enviar.

9.2 Ler e responder a mensagens SMS

1. Quando o ecrã apresentar o ícone de mensagem não lida ou pretender ler as mensagens recebidas, no MENU, seleccione: Mensagens->Caixa de entrada. Para ler a mensagem, pressione "Opções" e seleccione "Ver". Ao ler pode utilizar opções adicionais premindo o auscultador verde.
2. O ícone  numa mensagem significa que esta é uma mensagem não lida.

Premir "Opções" ao ler mensagens exhibe as funções adicionais:

- Responder por SMS: escrever um SMS para o remetente
- Resposta por MMS: escrever um MMS para o remetente
- Ligar: ligar para o remetente
- Apagar: apagar a mensagem
- Encaminhar: enviar a mensagem para outro destinatário
- Avançado: permite utilizar o número ou endereço URL

9.3 Caixas de correio SMS

9.3.1 Caixa de entrada

Mostra as mensagens recebidas, ordenadas pela data de recepção.

Para fazer scroll na caixa de entrada, utilize as teclas **PARA CIMA** e **PARA BAIXO**

Para visualizar funções adicionais, ao navegar na Caixa de entrada pressione "Opções":

- Pré-visualização: permite ler a mensagem
- Responder por SMS: escrever um SMS para o remetente
- Resposta por MMS: escrever um MMS para o remetente
- Ligar: ligar para o remetente
- Encaminhar: enviar a mensagem para outro destinatário
- Apagar: apagar a mensagem
- Apagar tudo: apagar todas as mensagens da Caixa de entrada

9.3.2 Enviadas

Ao utilizar a opção Enviar e guardar, as mensagens enviadas ficam gravadas na pasta "Caixa de saída".

Para fazer scroll na caixa de entrada, utilize as teclas **PARA CIMA** e **PARA BAIXO**

9.3.3 Rascunhos

Pode guardar as mensagens não enviadas na pasta "Cópias de trabalho". Para tal, escreva a sua mensagem e após pressionar o auscultador verde, selecione "Guardar".

Para remover ou editar mensagens gravadas, introduza Cópias de trabalho.

9.3.4 Caixa de saída

Se uma mensagem não puder ser enviada, será guardada na Caixa de saída.

9.4 Remover mensagem

Para remover uma mensagem, abra as opções e selecione "Apagar".

9.5 Configurações de mensagem

Abra o MENU e selecione: Mensagens-> Definições e selecione:

9.5.1 SMS

- SIM

- **Número do centro de mensagens:** Intermediários entre assinantes na transmissão de SMS. Para enviar uma mensagem SMS a partir do telemóvel, é necessário introduzir o número correto da central de SMS.

Pode obter esse número com o seu fornecedor de serviços.

- **Serviço de relatórios:** Pode configurar o telefone para receber SMS de retorno a informar que a sua mensagem SMS foi entregue ao remetente (serviço de rede)

- **Caminho de resposta:** permite ativar/desativar o caminho de resposta

- Estado da memória

Permite verificar o estado da memória do cartão de memória e do cartão SIM do telefone.

- Guardar mensagens enviadas

Permite ativar/desativar o guardar de mensagens enviadas

- Memória preferida

Permite escolher se as mensagens serão guardadas no telefone ou no cartão SIM

9.5.2 MMS

- Conta de dados

Permite escolher os dados de conta necessários para enviar MMS.

- Partilhado

- **Composição**: permite definir o tempo do slide e assinatura automática

- **Envio**: define relatórios de entrega, prioridade, guardar automaticamente.

- **Download**: configura o download de MMS na rede doméstica e em roaming e define filtros de mensagens.

- **Armazenamento preferencial**: seleciona o local de armazenamento de mensagens

- **Estado da memória**: verifica o estado da memória.

9.6 Correio de voz

O correio de voz é um serviço da operadora que permite deixar uma gravação de voz quando uma chamada não é atendida. Para saber mais, contacte a sua operadora. Se pretender alterar o número da sua caixa de voz, selecione no MENU: Mensagens-> Definições-> SMS-> SIM-> Correio de voz e introduza o número relevante.

O número do correio de voz pode ser obtido junto da operadora.

Para ligar para o correio de voz, basta premir

10. Acessórios

10.1 Calendário

Para ativar a função de calendário, no MENU, selecione: Acessórios->Calendário.

Para passar para outro dia/dia anterior, utilize as teclas de navegação PARA CIMA/PARA BAIXO.

Prima a tecla do auscultador verde para obter opções adicionais:
- Ir para a data: introduza a data para a qual pretende prosseguir
- Ir para a data atual: avança para a data atual.

10.2 Calculadora

Para ligar a calculadora, no MENU, seleccione: Acessórios ->Calculadora. Estão disponíveis os seguintes cálculos matemáticos: adição, subtração, multiplicação e divisão.

Introduza o primeiro número utilizando as teclas 0-9 e, em seguida, utilizando ACIMA/ABAIXO seleccione a operação e prima Ok, introduza o segundo número e prima Ok novamente.

10.3 Alarme

Pode definir cinco alarmes independentes no telefone. Para ativar um alarme, no MENU seleccione: Acessórios ->Alarme. Seleccione o alarme relevante e prima Editar. Pode ativar/desativar o alarme, definir a hora do alarme, o tipo de alarme e a repetição. Se o telefone estiver desligado, a função de alarme ainda estará ativada se o estado da bateria o permitir. Se o alarme for acionado, pressione a tecla verde do recetor para desativar o despertador. Pressione a tecla vermelha do recetor para ativar a função de sesta, o alarme volta a disparar em 5 minutos.

10.4 Lanterna

Pode ativar/desativar a lanterna utilizando o MENU do telefone. A lanterna também pode ser ativada/desativada com o uso do botão na caixa do telefone.

10.5 Serviços de rede

10.5.1 WAP

O browser do telefone disponibiliza vários serviços WAP.

O telefone tem configurações de determinadas operadoras já inseridas. Para ativar, selecione no MENU:

Acessórios-> Serviços de rede-> WAP-> Definições-> Conta de dados-> selecione a conta relevante e prima OK.

O tamanho do ecrã do telefone pode fazer com que as páginas apareçam de forma diferente da original. Alguns detalhes dos sites podem tornar-se invisíveis.

Para saber a disponibilidade destes serviços, a sua lista de preços e instruções, contacte o seu fornecedor de serviços.

As configurações necessárias para a navegação podem ser obtidas junto do operador, ver item 14.5.2 Perfil APN

Algumas operadoras oferecem a configuração remota do telefone

10.5.2 Serviços SIM

Independentemente das funções do telefone, o cartão SIM pode oferecer serviços adicionais. O nome e as funções deste menu dependem do tipo de serviços disponíveis.

Os serviços que requerem ligação à Internet podem estar indisponíveis.

10.6 Gestor de ficheiros

No MENU, selecione: Acessórios->Gestor de ficheiros

Prima a tecla do auscultador verde [Opções]:

- Abrir-selecionar para abrir a pasta selecionada.
- Formatar - para formatar a unidade selecionada

- Detalhes

Depois de abrir a pasta, com a tecla esquerda do programa estão disponíveis as seguintes opções:

- Abrir
- Criar pasta - para criar uma nova pasta no local selecionado
- Alterar o nome da pasta
- Apagar: apaga a pasta atual

Para abrir um determinado ficheiro, prima a tecla do auscultador verde [Opções] e seleccione Ver ou Reproduzir. Também pode escolher outras funções.

11. Câmera fotográfica

O telefone é capaz de tirar fotografias e gravar vídeos.

Para ligar a câmara fotográfica, seleccione no MENU: Câmara. Após ligar, verá a imagem no ecrã. A câmara fotográfica está equipada com zoom digital. Para ampliar o objeto fotografado, pressione a tecla ACIMA, para diminuir o zoom, pressione ABAIXO.

Para alterar o tamanho da imagem (176x220, 160x120, 320x240, 640x480), prima Opções-> Definições de imagem--> Tamanho da imagem.

Para tirar a fotografia, prima 5. A fotografia será gravada automaticamente.

Para visualizar mais opções, prima a tecla do auscultador verde.

Turn to the camcorder	Turns on the camcorder
Pictures	Activates picture browser
Camera settings	Changes phone settings, e.g. anti--flickering, self-timer

Picture settings	You can change the picture size and its quality
Whiteness balance	Adjusts whiteness balance
Scene mode	Automatic or night
Memory	Selects whether the pictures are to be recorded on the memory card or in the phone's internal memory
Restore defaults	Restores default settings

A memória interna do telefone permite tirar apenas algumas fotografias. Para armazenar mais fotografias, instale um cartão de memória Micro SD.

Quando utilizar a **função Imagens**, seleccione a imagem relevante com as teclas ACIMA/ABAIXO e prima a tecla do auscultador verde para visualizar as seguintes opções:

- Pré-visualização, amplia a imagem seleccionada. Para ver a foto seguinte, utilize as teclas ACIMA/ABAIXO
- Enviar, envia a foto como MMS ou via Bluetooth
- Mude o nome, muda o nome da imagem
- Apagar, apaga a imagem
- Memória, selecciona se pretende visualizar as fotografias do cartão de memória ou da memória do telefone
- Informações da imagem, apresenta os detalhes da imagem.

Após ampliar a imagem, prima Opções para visualizar funções adicionais:

- Play – ativa a apresentação de diapositivos
- Rodar visualização – roda a imagem
- Utilizar como – pode utilizar a imagem como papel de parede ou protetor de ecrã
- Enviar – envia a fotografia através de MMS ou Bluetooth
- Informações da imagem – apresenta os detalhes da imagem

12. Rádio FM

O telefone possui um receptor de rádio FM. Pode usá-lo após conectar o conjunto de auscultadores que também funciona como antena.

Aviso: A qualidade da ligação depende da localização em que se encontra atualmente. A recepção das estações de rádio é afectada por muitos fatores externos, que podem causar má qualidade de recepção; no entanto, não constitui fundamento para reclamação de garantia.

Para ligar o rádio, selecione no MENU: Rádio FM. Para desligar o rádio, prima #. Se a opção Reproduzir em segundo plano estiver ativada, antes de desligar o rádio, pare-o utilizando # e prima a tecla do auscultador vermelho. Caso contrário, o rádio ainda estará ligado.

O botão funciona quando o rádio está ligado:

- +/- (do lado esquerdo): aumentar/diminuir volume
- ACIMA: aumenta a frequência em 0,1 MHz
- ABAIXO: diminui a frequência em 0,1 MHz
- #: pausar/retomar rádio
- * (asterisco): pesquisa automática de estações
- Auscultador vermelho: voltar ao menu
- Auscultador verde – opções Lista de canais, inserção manual de frequência, pesquisa automática, definições (reprodução em segundo plano, altifalante)
- Teclas 1 – 9: seleção de estações de rádio da lista de canais (devem ser estações guardadas)

13. Multimedia

13.1 Navegador de imagens

No MENU, selecione: Multimédia-> Visualizador de imagens. Pode ver fotos feitas antes. As opções disponíveis no navegador de imagens são idênticas às da função Imagens e estão descritas no item 11.

13.2 Gravação de vídeo

Para ligar a câmara de vídeo, seleccione no MENU: Multimédia->Câmara. Para definir as opções de gravação, prima a tecla do auscultador verde.

A gravação inicia-se após premir 5. Para pausar a gravação, utilize também 5. Para terminar a gravação, prima a tecla do auscultador vermelho.

Para utilizar a função de câmara de vídeo, é necessário instalar um cartão MicroSD (não incluído no conjunto) e configurar a gravação no cartão de memória.

Opções -> Memória e seleccione o cartão de memória.

As fotografias e os vídeos feitos com o telefone podem ser enviados para um computador. Mais em Ligar o telefone a um computador.

13.3 Leitor de vídeo

No MENU, selecione: Multimédia->Leitor de vídeo. Utilizando o leitor de vídeo pode ver vídeos gravados anteriormente (pasta Vídeos). Selecione um registo através das teclas ACIMA/ABAIXO. Para iniciar e pausar, prima #. Para parar, prima *. Para ampliar a imagem para ecrã inteiro, prima 1.

O telefone reproduz os ficheiros nos formatos AVI e 3GP

Ao navegar na lista de registos, prima “Opções” para visualizar opções adicionais:

- Reproduzir
- Enviar
- Mudar o nome
- Eliminar

13.4 Leitor de audio

Com o leitor de áudio, pode reproduzir ficheiros de áudio gravados. Devem estar na pasta Minhas Músicas. Se tiverem sido gravados novos ficheiros, após ligar o leitor, selecione Opções> Atualizar lista. Para iniciar ou pausar, prima #. Se não pretender que os ficheiros sejam reproduzidos em segundo plano, antes de fechar o leitor, pare-o premindo #.

Pode fazer scroll entre a gravação anterior e a seguinte utilizando as teclas ACIMA e ABAIXO. Para alterar as opções do leitor, selecione:

Lista->Opções->Definições.

Prima * para alterar as opções de repetição.

O volume pode ser ajustado com as teclas + e – à esquerda do telefone.

O telefone suporta os seguintes formatos de ficheiro: WAV, AAC, AMR.

13.5 Gravador de voz

Pode gravar música ou sons ao redor.

- Selecionar no MENU: Multimédia-> Gravador

-Para iniciar ou pausar a gravação, prima *.

-Para terminar a gravação, seleccione a tecla do auscultador vermelho.

Por predefinição, os registos são guardados no Gestor de ficheiros--> Cartão de memória--> pasta Áudio.

Selecione **Opções** para introduzir as definições adequadas do gravador de voz (lista de gravações, localização de gravação de ficheiros, qualidade de gravação).

14. Configurações

No MENU, selecione: Definições e, em seguida:

14.1 Perfil

O telefone tem vários perfis através dos quais pode adaptá-lo rapidamente a diversas situações. Cada perfil pode ser ativado e ajustado de acordo com as suas necessidades. Perfis disponíveis: Geral, Silencioso, Reunião, Exterior.

Em cada um dos perfis, com a opção Ajustar, pode alterar:

- Tipo de alarme (apenas toque, apenas vibrações, etc.)
- Tipo de toque (único ou repetido)
- Som de toque
- Volume do toque
- Sinal de mensagem
- Volume do sinal da mensagem
- Som do teclado
- Volume das teclas
- Som de aviso (por exemplo, bateria fraca)

No modo de espera, mantenha premido # para ativar o perfil de reunião, mantenha novamente premido # para voltar ao perfil anterior.

14.2 Configurações do telefone

14.2.1 Definições de data e hora

Para definir a data e a hora, selecione no MENU: Definições-> Definições do telefone->Hora e data. Selecione "Fuso horário"

para definir a cidade relevante e, em seguida, "Definir hora/data" para introduzir a hora e a data. Para alternar entre a data e a hora, utilize as teclas ACIMA/ABAIXO, para introduzir a data e a hora utilize as teclas 0-9.

Pode também definir o formato da hora (12h ou 24h), formato da data (DD/MM/AAAA, MM/DD/AAAA ou AAAA/MM/DD).

Se a bateria for retirada do telefone, após a reinstalação deverá definir a data e a hora.

14.2.2 Idioma

Altera o idioma do menu do telefone. Se definir acidentalmente um idioma estrangeiro, para mudar para o idioma correto, prima em modo de espera:

-1x PARA CIMA

-2x PARA BAIXO

-1x auscultador verde

-1x PARA BAIXO

-1x auscultador verde

-1x PARA BAIXO

-1x auscultador verde

Selecione o idioma e pressione a tecla auscultador verde.

14.2.3 Visor

Pode definir o papel de parede, o contraste do ecrã e o tempo de destaque. Também pode definir o seu próprio papel de parede (por exemplo, imagem) e ativar a função de visualização do relógio ao carregar o telefone.

14.2.4 Bloqueio automático de ecrã

A função permite ativar e definir o tempo após o qual o teclado será bloqueado automaticamente.

14.3 Configurações de chamada

14.3.1 Número privado

Este é um serviço de rede. Se a operadora oferecer este serviço, faça as configurações adequadas. A função permite ocultar o seu próprio número durante uma chamada. Selecione "Estabelecer uma rede", "Ocultar número" ou "Enviar número" e prima "Ok".

14.3.2 Chamada em espera

Este é um serviço de rede. Se a operadora oferecer este serviço, faça as configurações adequadas. Após abrir o MENU e a opção: Definições-> Definições de chamada--> Chamada em espera, pode verificar o estado de disponibilidade e escolher se pretende ativar esta função. Se a espera pela ligação estiver desativada e o utilizador estiver a efetuar uma chamada, cada ligação seguinte recebida será sinalizada com um segundo sinal de ligação. É possível atender a segunda chamada e suspender a primeira.

14.3.3 Transferência de chamadas

Este é um serviço de rede. Se a operadora oferecer este serviço, faça as configurações adequadas. O utilizador pode configurar a transferência de chamadas recebidas diretamente para o correio de voz ou para um número diferente.

1. Para configurar o serviço de transferência de chamadas, abra o MENU e: Definições-> Definições de chamadas-> Reencaminhamento de chamadas.
2. De seguida, selecione quando pretende transferir a chamada da lista disponível:
1 Todas as chamadas de voz (transfere todas as chamadas recebidas para o número selecionado),

2 Quando indisponível (transfere chamadas quando o telefone está desligado ou está fora do seu alcance),

3 Se não for atendido (transfere as chamadas recebidas, quando não atende o telefone),

4 Quando está ocupado (Transferir chamadas recebidas enquanto está a fazer uma chamada),

5 Reencaminhe todas as ligações de dados,

6 Cancelar todos os encaminhamentos.

3. Prima **Ativar** e introduza o número para o qual pretende transferir as chamadas para ativar o serviço ou **Desligar** para desativar o serviço.

Para verificar o estado do serviço atualmente selecionado, seleccione **Verificar estado**

14.3.4 Bloqueio de chamadas

Este é um serviço de rede. Se a operadora oferecer este serviço, faça as configurações adequadas. Esta função bloqueia vários tipos de chamadas.

1. Abra o MENU:

Definições-> Definições de chamada-> Restrição de chamadas

2. Na lista, seleccione o tipo de chamada que pretende bloquear. Pode bloquear todas as chamadas efetuadas, todas as chamadas efetuadas internacionais, chamadas internacionais (exceto chamadas para o país), todas as chamadas recebidas e chamadas recebidas em roaming. Também pode alterar a sua senha de bloqueio.

14.3.5 Configurações avançadas

- Auto repetição: Quando a função está ativada, quando a tentativa de ligação falha, o telefone pode tentar iniciar automaticamente a chamada novamente
- Lembrete de tempo: Pode definir a sinalização de duração da chamada. Em intervalos específicos (31-

60sek) ou após um tempo especificado (2-3000sek), durante a conversa irá ouvir um sinal a notificar que o tempo especificado decorreu.

- Atender chamadas: Pode configurar o atendimento de chamadas premindo qualquer tecla ou automaticamente, quando o auricular estiver ligado.

14.4 Configurações de rede

- Selecção de Rede: Pode escolher uma operadora manualmente ou automaticamente.
- Ligação GPRS: seleciona se uma ligação GPRS deve ser inicializada quando necessário ou sempre
- Pref. transferir GPRS

14.5 Comunicação

14.5.1 Bluetooth

Com a comunicação Bluetooth pode enviar e receber ficheiros. Pode também ligar outros equipamentos como, por ex. conjunto de auricular sem fio.

Selecione no MENU: Definições->Ligação e vá para Bluetooth
No MENU Bluetooth, pode escolher uma das seguintes opções:

Estado Bluetooth	Ativar ou desativar o Bluetooth
Visibilidade	Ative para que outras pessoas possam encontrar o seu telefone
Meus equipamentos	Os dispositivos ligados antes
Meu nome	Selecione o nome do seu dispositivo

Os ficheiros enviados para o telefone mm720 são guardados na pasta Recebidos.

14.5.2 Perfil APN

No MENU, selecione: Definições-> Ligação e vá para Perfil APN. O telefone tem já inseridas as definições WAP/MMS e GPRS de determinadas operadoras. Para editar/remover/adicionar uma conta, selecione no MENU: Definições->Ligação-> Perfil APN

Pode obter a configuração correta com a sua operadora. Algumas operadoras oferecem a configuração remota do telefone.

14.6 Configurações de segurança

14.6.1 Código PIN

Pode ativar/desativar o pedido do número PIN ao ligar o telefone e alterar o código PIN

14.6.2 Segurança do telefone

Pode ativar o bloqueio do telefone. Ao ligar o telefone, precisa de introduzir o código de bloqueio. O código predefinido é 0000.

14.7 Repor as configurações de fábrica

Com esta opção pode restaurar as definições de fábrica.

Selecione no MENU:

Definições->Restaurar definições de fábrica e introduza a palavra-passe de segurança. Por fim, confirme pressionando o auscultador verde.

Aviso: A palavra-passe de segurança padrão é: 0000

15. Ligar a um computador

Pode ligar o telefone a um computador através de um cabo USB, para poder copiar e transferir ficheiros entre o telefone e o computador

Conectando:

-Insira a ficha USB no telefone

-Ligue a segunda extremidade do cabo à porta do computador

-No ecrã do telefone será apresentada uma mensagem:

“Dispositivo de armazenamento USB” i “Porta COM”. Selecione o dispositivo de armazenamento USB

16. FAQ (Solução de problemas)

As reparações do telefone só podem ser realizadas por um serviço autorizado. Não faça qualquer reparação ou modificação, caso contrário perderá a garantia!

LED verde pisca (indicador LED)	Tem uma mensagem SMS não lida ou uma chamada perdida
„Não consegue se conectar”	Verifique se o número marcado está correto. Ao marcar um número noutra país, adicione sempre o prefixo adequado (por exemplo, Alemanha 0049 ou +49) Caso o utilizador possua um cartão do tipo pré-pago, verifique se existe saldo disponível na conta para efetuar a chamada.

„O cartão SIM está inserido, só pode fazer chamadas de emergência (112)”	Certifique-se de que o cartão SIM está instalado corretamente.
O telefone não funciona, depois de ligar o carregador não carrega	Talvez o telefone esteja desligado, ligue-o premindo o botão de ligar (auscultador vermelho) durante cerca de 3 segundos. Depois de muito tempo sem utilizar o telefone, a bateria pode ficar um estado de "descarga profunda", para repor o funcionamento correto deixe o carregador ligado mesmo que o visor não mostre nada.
"É possível fazer chamadas no estrangeiro?"	Se o utilizador estiver fora do país, o telefone liga-se automaticamente à rede estrangeira, se o ROAMING estiver ativado. Pergunte ao operador.
"É possível fazer uma chamada de emergência numa localidade sem alcance ou quando não existe saldo na conta?"	Se o telefone não estiver dentro do alcance da rede, não será possível qualquer chamada. Caso o utilizador não tenha fundos na conta, é possível efetuar uma chamada de emergência para o 112.
"Como aumentar o alcance?"	Se o visor mostrar "Não funciona", significa que não há sinal ou fundos na conta. No entanto, neste caso é possível fazer uma chamada de emergência para o 112 desde que estejamos ao alcance de outro operador.

Locais como edifícios limitam o alcance, aproxime-se de janelas ou saia de uma área com muitos edifícios.

O ecrã apresenta a mensagem "Para desbloquear, pressione e mantenha pressionado" e não funciona".	O bloqueio do teclado está ativado. Desbloqueie o teclado ao segurar o botão de bloqueio no lado direito do telefone.
"O que é a Central de Mensagens SMS?"	Número da central da operadora, onde são armazenadas as mensagens de texto. O número é armazenado no cartão SIM, mas no MENU do telefone pode ser alterado e pode ser introduzido um número diferente.
"Quando é cobrado o pagamento de uma chamada?"	O pagamento é cobrado imediatamente após o início da chamada. Pergunte ao operador sobre o modo de cálculo.
Como verificar se o SMS chegou ao destinatário?	Ative a opção de serviço de relatório. Após a entrega da mensagem, virá um SMS de retorno com a informação de que a mensagem foi entregue (serviço de rede).

17. Condições de funcionamento e segurança

- Não ligue o telefone se este puder causar interferências no funcionamento de outros dispositivos!
- Não utilize o telefone sem um conjunto apropriado enquanto conduz.

- Este telemóvel emite um campo electromagnético que pode afectar negativamente outros equipamentos electrónicos, incluindo, por exemplo, dispositivos médicos. Mantenha a distância recomendada pelos fabricantes de equipamentos médicos entre o telefone e os dispositivos médicos implantados, como, por exemplo, pacemakers. As pessoas com dispositivos médicos implantados devem conhecer as orientações do fabricante do dispositivo e seguir estas instruções. As pessoas portadoras de pacemaker não devem transportar o telefone no bolso do peito, devem mantê-lo junto ao ouvido, do lado do corpo oposto ao dispositivo médico, para minimizar qualquer risco de interferências, e desligar o telefone imediatamente mediante suspeita de qualquer interferência;
- Não utilize o telefone em hospitais, aviões, postos de abastecimento de combustível e perto de materiais inflamáveis.
- Não tente qualquer reparação ou modificação. Todos os defeitos devem ser corrigidos por um serviço qualificado.
- O dispositivo e os seus acessórios podem incluir peças pequenas. O telefone deve ser mantido longe do alcance das crianças.
- O telefone não pode ser limpo com substâncias químicas ou cáusticas.
- Não utilize o telefone perto de cartões de pagamento e de crédito – isto pode provocar a perda de dados no cartão.
- Por razões de segurança, não utilize o telefone com o carregador de rede ligado.
- O telefone não é à prova de água, não o submeta a água ou a outras substâncias líquidas.
- Não coloque o dispositivo em locais onde possa salpicar com água ou outro líquido.

- Não exponha o aparelho a temperaturas baixas e altas e a qualquer influência direta da luz solar. Não coloque o aparelho junto ao sistema de aquecimento. ex.: radiador, esquentador, forno, aquecimento central, lareira, grelhador, etc...
- Proteja a sua audição



O contacto prolongado com sons altos pode prejudicar a sua audição. Ouça música num nível moderado e não segure o dispositivo junto ao ouvido ao utilizar o altifalante. Antes de ligar os auscultadores, diminua sempre o volume.

18. Termos de garantia

O telefone tem garantia, da qual parte indissociável é o recibo de compra.

As reparações de telefones danificados por uso indevido, descargas eletrostáticas ou raios são pagas. Se o utilizador tentar reparar ou modificar, invalida a garantia!

O acima exposto é para fins informativos.

19. Informação da bateria

No telefone existe uma bateria, que pode ser novamente recarregada através de um carregador acoplado ao dispositivo.

O tempo de funcionamento do telefone depende de várias condições de funcionamento. A operação mais curta é significativamente afetada pela distância a que nos encontramos de um transmissor e pela duração e número de chamadas. Ao mover-se, o telefone alterna entre os transmissores, o que também tem um forte efeito no tempo de trabalho.

Após algumas centenas de cargas e descargas, a bateria perde naturalmente as suas propriedades. Se o utilizador observar uma

perda substancial de capacidade, deverá adquirir uma bateria nova.

Utilize apenas baterias recomendadas pelo fabricante. Não deixe o carregador ligado à corrente por mais de 2 a 3 dias.

Não guarde o telemóvel em locais com temperaturas muito elevadas. Isto pode afetar negativamente a bateria e o próprio telefone.

Nunca utilize uma bateria com danos visíveis. Isto pode resultar em curto-circuito e danificar o telefone. A bateria deve ser inserida de acordo com a polarização.

Deixar a bateria em locais com temperatura muito alta ou muito baixa diminui a sua vida útil. A bateria deve ser armazenada a uma temperatura de 15°C a 25°C. Se for inserida uma bateria fria no telefone, o telefone poderá não funcionar corretamente e existe o risco de danos.



O conjunto contém uma bateria de íões de lítio. As baterias usadas são prejudiciais para o ambiente. Devem ser eliminados em instalações especialmente concebidas para o efeito, num recipiente adequado, de acordo com as normas em vigor. A bateria e os acumuladores não podem

ser eliminados juntamente com o lixo municipal, devem ser transferidos para um ponto de recolha.

NÃO DEITE AS BATERIAS NEM OS ACUMULADORES PARA O FOGO!

20. Informação SAR

Este modelo cumpre as diretrizes internacionais relativas aos efeitos das ondas de rádio. Este dispositivo é um transmissor e recetor de ondas de rádio. Foi concebido de forma a não exceder os limites dos efeitos das ondas de rádio recomendados pelas

directrizes internacionais. Estas directrizes foram desenvolvidas por uma organização científica independente, a ICNIRP, tendo em conta a margem de segurança, de forma a garantir a segurança a todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde. Estas orientações utilizam uma unidade de medida denominada Taxa de Absorção Específica (SAR).

O valor limite SAR especificado pela ICNIRP para dispositivos portáteis é de 2,0 W/kg. O valor SAR é medido à potência de transmissão mais elevada, o valor real durante o funcionamento do dispositivo é geralmente inferior ao nível acima. Resulta de alterações automáticas no nível de potência do dispositivo, de forma a garantir que o dispositivo utiliza apenas o mínimo necessário para se ligar a uma rede.

Embora possam ocorrer diferenças no valor do coeficiente SAR em vários modelos de telefone e até mesmo em várias posições de utilização – todas são consistentes com os regulamentos relacionados com o nível de radiação seguro.

A Organização Mundial de Saúde afirmou que os estudos atuais provaram que não há necessidade de quaisquer restrições especiais na utilização de dispositivos móveis. Deve também ser mencionado que, para reduzir qualquer impacto de radiação, a duração das chamadas deve ser limitada ou deve ser utilizado o auricular ou altifalante colocado durante uma chamada, ou o telefone não deve ser mantido próximo do corpo ou da cabeça.

Valor SAR medido mais elevado em testes	
SAR – dispositivo junto à cabeça	0.463 W/kg 10g (EGSM 900) 0.303 W/kg 10g (DCS 1800)
SAR – dispositivo junto ao tronco	1.076 W/kg 10g (GSM 900) 0.6830 W/kg 10g (DCS 1800)

Os valores SAR podem também variar em função dos requisitos nacionais de relatórios e testes e da banda de frequência de uma determinada rede.

21. Nota de proteção ambiental



Nota Este dispositivo está marcado de acordo com a Diretiva Europeia 2002/96/CE e a Lei Polaca sobre Equipamentos Elétricos e Eletrônicos Usados com o símbolo de um recipiente de resíduos cruzado.

Tal marcação informa que este equipamento, após o seu período de utilização, não pode ser descartado juntamente com outros resíduos domésticos.

Nota: este equipamento não pode ser descartado juntamente com o lixo municipal!!! O produto deverá ser recolhido através de recolha seletiva em instalações especialmente preparadas. O manuseamento adequado de equipamentos elétricos e eletrônicos desgastados ajuda a evitar consequências prejudiciais para a saúde das pessoas e para o ambiente, decorrentes da presença de componentes perigosos e do armazenamento e processamento inadequados de tais equipamentos.

22. As gamas de frequência e a potência máxima de radiofrequência em que o equipamento de rádio opera

Sistema	Faixa de frequência	Potência máxima emitida
EGSM900	880/925MHz - 915/960MHz	33dBm
DCS1800	1710/1805MHz- 1785/1880MHz	30dBm
Bluetooth	2402MHz -2480MHz	5.65dBm
Rádio FM	87.5MHz -108MHz	-

23. Carregador - dados técnicos

A fonte de alimentação externa do seu telefone está em conformidade com o Regulamento da Comissão (EU) 2019/1782

ID do modelo	Adaptador de comutação HJ-0500600B2-EU
Tensão de entrada	AC 100-240V
Frequência de entrada CA	50/60Hz
Tensão de saída	DC 5.0V
Saída	0.6A
Potência de saída	3.0W
Eficiência operacional média	71.07%(230V) 73.11%(115V)
Eficiência em carga baixa (10%)	-
Consumo de energia sem carga	0.040W(230V) 0.020W(115V)

24. Declaração simplificada de conformidade da UE

A Maxcom S.A. declara que o tipo de equipamento de rádio:
Telemóvel MAXCOM MM720 SE

está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE e com a
Diretiva 2011/65/EU (RoHS)

O texto integral da declaração UE de conformidade está
disponível no seguinte endereço de Internet:
<http://www.maxcom.pl/deklaracje>

Algumas das informações neste manual podem variar consoante
a forma como o seu telefone está configurado. Depende do
software que instalou, do seu fornecedor de serviços e do seu

cartão SIM. Reserva-se o direito de proceder a alterações ao produto e às suas funções sem informação prévia.

Suporte Técnico- número: +48 32 325 07 00 ou email
serwis@maxcom.pl

MAXCOM S.A.
43-100 Tychy,
Towarowa 23a
POLÓNIA
Telefone: +48 32 327 70 89
fax 32 327 78 60

www.maxcom.pl
office@maxcom.pl

